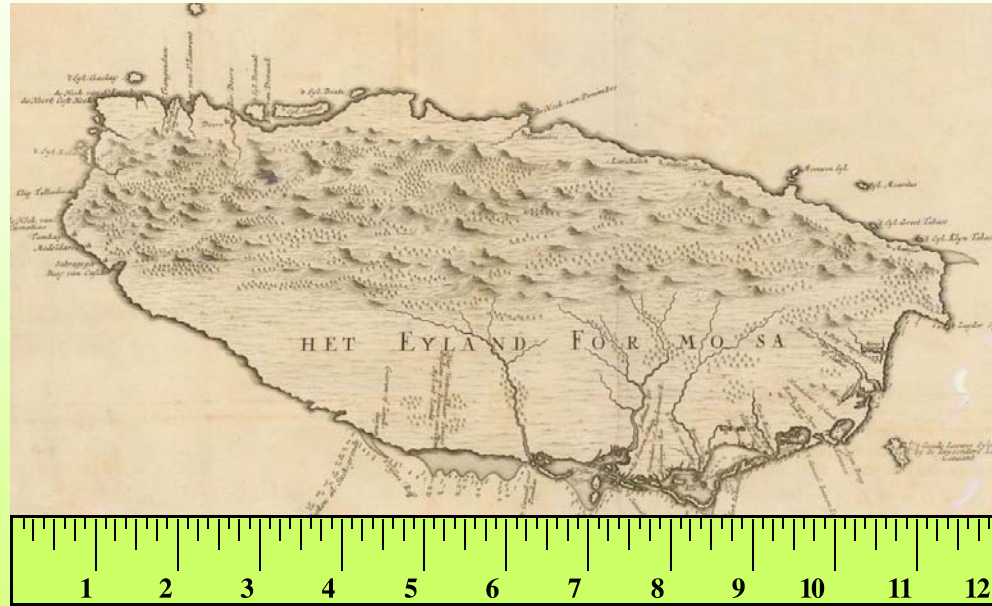


臺大數位典藏中心研究生計畫月會 III



報告人：陳慧先

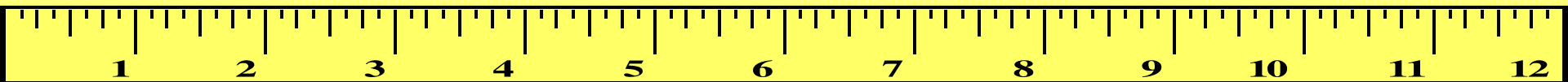
國立臺灣大學歷史學研究所博士生

2010.12.15 (三)

壹、題目

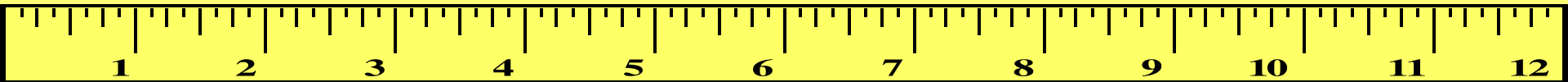
「斷裂、接枝與延續

——戰後臺灣的度量衡制度」



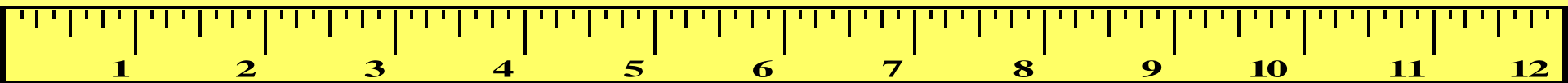
貳、資料庫運用

- 1.國史館數位檔案檢索系統。
- 2.國民黨黨史料資料庫。
- 3.臺灣省議會資料總庫。
- 4.國史館臺灣文獻館：
日據時期與光復初期檔案查詢。
- 5.聯合知識庫。



參、研究旨趣

1. 過去研究議題的延伸；新舊政權交替時的首要考量。
2. 戰後臺灣歷史的「橫向移植」與「縱向繼承」。
3. 現實生活中的度量衡。
4. 未來研究方向。



肆、章節安排

一、前言

二、並行的近代化

(一) 中華民國的度量衡政策

(二) 戰前臺灣度量衡制度近代化的歷程

三、戰後接軌

(一) 機關沿革



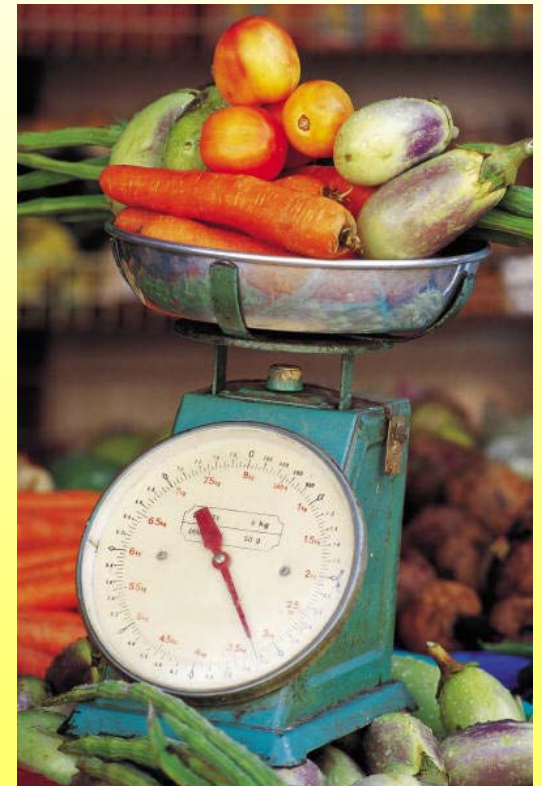
(二) 接收期間的準備

1. 相關法令規定
2. 人員的任命與延用

(三) 衝突與延續

1. 社會文化衝突
2. 消除日式度量衡
3. 公制度量衡的持續推行

四、結語





臺灣總督府 專賣局度量衡所（今總統右前方府前停車場）



合勝 30

丁目 6
丁目 1

37 37 平

23 栄二
明治製菓
販賣所
台北信託組合
目丁
行銀湾台

30
一丁目
目 2

新公園
文目

三丁目
5

電力
合社

總督府
丁目

長官官邸

度量衡所

武

通信部

二

2

伍、使用範例與建議

【國史館數位檔案檢索系統】 <http://ahara.digital.ntu.edu.tw/>

國史館 Academia Historica 數位檔案檢索系統 Digital Archives Search System

首頁 檔案介紹 系統檢索 操作手冊 閱覽規則

目前使用者: TPC0000867 登出

檔案全宗瀏覽 檢索結果後分類

第1層: 檔案年代 第2層: - 第3層: -

關鍵字: 度量衡 縮小 重新 查詢 >> 錯誤回報

檢索組合: x 1. 關鍵字 = 度量衡 [v] 2010-11-15 20:37 儲存

檢索儲存: 檢索歷史 - 1 關鍵字 = 度量衡 And 相關年代 = _OrderTag_1942_/OrderTag_民國31年

共 43 筆, 3 頁 | << 1 2 3 >> 至: P.1

資料排序: 年代 / 典藏號 顯示: 全部 / 已選擇 每頁: 20 筆 / 50 筆

資料選擇: 本頁全選 全部取消 匯出: 本頁資料 所有已選擇資料

全國度量衡局組織法令案

典藏號: 001-012071-0399

1. 檔案系列: 國民政府檔案/總類/法令/組織法令
檔案日期: 1929/02/08

經濟部全國度量衡局組織條例修正與廢止

【國史館臺灣文獻館：日治時期與光復初期檔案查詢】

<http://db1n.sinica.edu.tw/textdb/twhist/>

日據時期與光復初期檔案查詢

臺灣總督府檔案 臺灣總督府專賣局檔案 行政長官公署檔案

不限欄位查詢：

典藏號 典藏號 典藏號

時間：西元：() 年 月 日至 () 年 月 日

[使用說明](#)

數位典藏國家型科技計畫／國史館臺灣文獻館典藏日據與光復初期史料檔案數位化計畫 【版權聲明】【隱私權聲明】
Copyright © National Digital Archives Program / Digital Japanese Ruling and Postwar Archive Project-Taiwan Historica. All Rights Reserved.

日據時期與光復初期檔案查詢

100010111011010

共計 37 筆, 每頁 筆, 排序依 遞減

序號	來源	件名	典藏號	時間起	時間迄
1	行政長官公署檔案	本省標準度量衡推行委員會籌備會議	00301910033001	19460608	19460608
2	行政長官公署檔案	臺灣省專賣局職員呂正夫等九員調派案	00303232007093	19460614	19460713
3	行政長官公署檔案	臺灣省標準度量衡推行委員會委員交通處代表派任案	00301280033001	19460713	19460723
4	行政長官公署檔案	標準度量衡推行委員會委員吳蔭呂與中指派案	00303100389001	19460713	19460724
5	行政長官公署檔案	臺灣省專賣局職員陸毓玉等三員派兼案	00303232007101	19460713	19460810
6	行政長官公署檔案	莊紓參加標準度量衡推行委員會	00301240117001	19460716	19460812
7	行政長官公署檔案	交通處專員袁琮派兼標準度量衡推行委員會委員案	00303234060141	19460807	19460813
8	行政長官公署檔案	臺灣省專賣局及各分局及所屬各工廠職員朱岱等卅四員委任案	00303232007122	19460831	19461003
9	行政長官公署檔案	度量衡推行委員會主任委員嚴演存等十三員派任案	00303234103001	19460926	19460930
10	行政長官公署檔案	專賣局人員盧欽立等卅八員委派案	00303232006207	19460930	19461023
11	行政長官公署檔案	標準度量衡推行委員會委員陳威森任免案	00303200033009	19461001	19461001
12	行政長官公署檔案	鄭國士派任標準度量衡推行委員會委員通知	00303230006494	19461001	19461003



數位典藏國家型科技計畫 / 國史館台灣文獻館典藏日據與光復初期史料檔案數位化計畫 [【版權聲明】](#) [【隱私權聲明】](#)

Copyright © National Digital Archives Program / Digital Japanese Ruling and Postwar Archive Project-Taiwan Historica. All Rights Reserved.

【臺灣省議會資料總庫】

http://ndap.tpa.gov.tw/drtpa_now/index.php

臺灣省議會史料總庫

Digital Repository of Taiwan Provincial Assembly

目前使用者: alittlebee 登出

瀏覽與檢索

輔助說明

檔案簡介

前往舊系統

回首頁

類別瀏覽

會期瀏覽

後分類

關鍵字 縮小 重新 檔案 公報 議事 >>回報

第1層: 資料年代

第2層: 資料類型

第3層: 檔案類別

資料年代

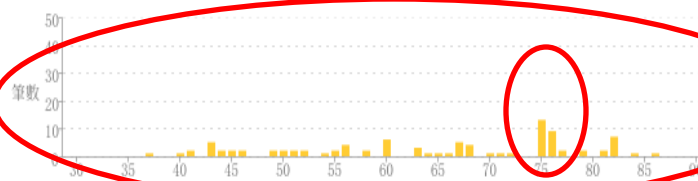
相關人員

排相關組織

相關主題

縮小範圍

- 民國37年
- 民國40年
- 民國41年
- 民國43年
- 民國44年
- 民國45年
- 民國46年
- 民國49年
- 民國50年
- 民國51年
- 民國52年
- 民國54年



共 106 筆, 6 頁 | << 1 2 3 4 5 6 >> 至 P.1

排序: 年代 / >>典藏號 顯示: >>全部 / 已標記 / 已選擇 每頁: >>20筆 / 50筆

議事錄：臺灣省參議會/第一屆/第五次定期大會/第四次會議

1. 典藏號: 001-01-050A-00-6-4-0-00249 相關資料
 - >> 檔案系列: 議事錄 - 質詢/建設/建設
 - >> 檔案日期: 民國37年 (1948-07-06 ~ 1948-07-06)

一、度量衡改制應取漸進不應採取急進，因現時一般人民不十分明瞭，若驟然改變，使一般人民不知所從故在改進之先，應當充分宣傳，使人民了解，推行自然容易切勿濫用檢舉便騷擾人民；材料配給辦理多有缺陷例如鹹的配給有的工廠得不到半斤，

條件組合

- 1. 關鍵詞 = [✓][x] 度量衡
- And
- 2. 相關組織 = [✓][x] 建設廳

檢索歷史

- 檢索歷史 - 1
 - >> 關鍵詞 = 度量衡
 - And
 - >> 資料年代 = 民國75年
- 檢索歷史 - 2
 - >> 關鍵詞 = 度量衡
 - And
 - >> 資料年代 = 民國37年
- 檢索歷史 - 3
 - >> 關鍵詞 = 度量衡
 - And
 - >> 資料年代 = 民國35年
- 檢索歷史 - 4
 - >> 關鍵詞 = 度量衡
 - And
 - >> 資料年代 = 民國76年

【聯合知識庫】 <http://udndata.com/>

您以 度量衡+日期>=19450101+日期<=19901230+報別=聯合報|經濟日報|聯合晚報|Upaper+
省議會 共搜尋到 31 筆資料

◀ 上一頁 最前頁 1|2|3|4|最末頁 下一頁 ▶

縮小範圍查詢：

立即查詢

1. 禁用台斤制多爭議 改良公斤秤有希望

台灣省度量衡檢定所長趙復中昨天在省議會說，備受爭議的禁用台斤制問題，中央在十二月底前可望有突破性的決定。這句話暗示，台斤將可以與公斤並列在秤面上使用，以順應市面上的習慣。政府目前禁用台斤衡器，但因地方反應激烈，...

1987-11-05 · 聯合報 · 02 · 霧峰訊

2. 省度量衡檢定所 明年度預算解凍

台灣省議會建設委員會，昨天推翻省議會大會在五月二十八日所作的決議，決定同意准許省度量衡檢定所動用原遭凍結的明年度兩千八百餘萬元預算，以利檢定工作推行。...

1987-07-04 · 聯合報 · 02 · 霧峰訊

3. 度量衡檢定所預算 兩千多萬元遭凍結

在五十多位議員群情激憤、一致指摘取締台制度量衡器不當的情形下，省議會昨天經過冗長反覆的爭論後決議，凍結省度量衡檢定所除「一般行政」以外的所有預算，在經濟部中央標準局正式開放使用台制度量衡器前，省度檢所其餘的兩千...

會員服務

登出

我可使用的權限

我可使用的資料庫有：

- 聯合報系知識庫
- 遠見雜誌知識庫
- 商業周刊知識庫

● 度量衡轉換對照查詢？

→ 清制、日制（尺貫制）、公制間的轉換

台灣歷史數位圖書館 研究工具集 Research Tools for Taiwan History Digital Library

工具簡介：滑鼠移至右方項目上 進入系統：點擊右方工具文字

中西曆轉換對照查詢

本資料庫所涵蓋年代範圍

1368/01/20 漢武元年

明 Ming Dynasty

中西曆轉換對照查詢

本系統提供臺灣史研究常用年代範圍之中西曆文件日期對照查詢。明清時期資料範圍包含明洪武（1368）至清宣統三年（1912）間中國各政權（明朝、明鄭、清朝、太平天國）。日本年份則（1868）至昭和六十四年（1989）。由於文件日期書寫方式可能不一，系統並提供部分年份二日期之對照參考。

系統開發：
臺大資工所數位典藏與自動推論實驗室；何浩洋、盧家慶、朱國廷 臺大數位典藏研發中心；林道

◎ 參考工具：

中西曆轉換對照查詢

台灣歷史數位圖書館 研究工具集 Research Tools for Taiwan History Digital Library

工具簡介：滑鼠移至右方項目上 進入系統：點擊右方工具文字

蘇州碼 - 阿拉伯數字轉換器

製作：臺大資工所數位典藏與自動推論實驗室 資料提供：臺大圖書館特權組

蘇州碼是中國民間常用的記數方式，研讀史料原件時（如：土地契書、帳冊...等），內文中若提到土地、銀兩、元、重量、長度，其計數方式常使用蘇州碼。

蘇州碼與中文數字、阿拉伯數字的對照方式如下：

蘇州碼	一	二	三	四	五	六	七	八	九
中文數字	一	二	三	四	五	六	七	八	九
阿拉伯數字	1	2	3	4	5	6	7	8	9

蘇州碼轉換器

蘇州碼是中國民間常用的記數方式，研讀史料原件時（如：土地契書、帳冊...等），內文中若提到土地、銀兩、元、重量、長度，其計數方式常使用蘇州碼。此工具可將蘇州碼轉換為阿拉伯數字，並幫助使用者解讀與蘇州碼一同出現的單位。例如：當契書中出現「川一三三石」，可被解讀為「三十六石六斗一升八合八勺」，或簡化以「36.6188石」表示。

系統開發：
臺大資工所數位典藏與自動推論實驗室；陳嘉翔、何浩洋

◎ 參考工具：

- 中西曆轉換對照查詢
- 清代臺灣文官官職表
- 蘇州碼轉換器
- ◎ 檢索分析工具：
- 前後綴詞查詢系統
- 總督府抄錄契書地區分析
- 總督府抄錄契書地理資訊
- 文件年代分佈與事件標注器
- ◎ 關係探勘工具：

謝謝大家，敬請指教。 😊

